

專 門

痔症花柳跌打

Dun Chun She 30 Ross Alley (2nd Floor) S. F. Cal. U. S. A.

氏塵遜士醫

埠大國美寓

症雜各理兼

理自客費郵

斷根遠花柳骨痛丸 三天必愈
近遠花柳骨痛丸 每樽十元

花柳神仙丸 (限期愈) 每樽七元
五毛

治疳疔便毒橫痃魚口墜毒白濁

初起白濁丸 (十天愈) 每樽五元

日久白濁丸 每樽五元

預防花柳傳毒藥 每樽二元

花柳皮膚病藥 (一料愈) 拾元

治毒粒搔痕紅雲血癬如虫行蟻咬腫爛

有夢無夢遺精丸 每樽五元

參茸三鞭壯陽丸 功力甚大 每樽五元

特別血氣精三補丸 每樽五元

遠年風濕骨痛斷根丸 全料 十元

斷根痔丸 (因症定價)

跌打日久瘀痛藥 全料拾元

治跌打傷瘀未清久變風痛一遇風寒則發
遠年扯氣筋根丸 (二樽愈) 五元

立止心氣痛丸 每樽五元

斷根癰藥 七天愈 每樽二元七五

弟患痔大如雞心小如蓮子共三粒便後甚久
乃收入且流血水袋先生十餘天脫除此患

弟花柳入骨已十四年天時陰凍兩足痛如刀
割中西藥屢試無效蒙先生贈龍鄉鄧龍頌

弟九年前右傷足部當時治理不甚注意至近
日逢冷則痛連服眼日久瘀痛藥一料乃愈

美國散羅維埠開平花縣鄉鄧龍頌

美國大皇帝頒發海關封表壹頁

Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B.C.

當阿二艇開行時 在海面中途遇其
長女阿不(下大) 順口詢問阿媽 你
送人去邊處呀 阿二答以去二沙頭
迨至晚後一時 阿不(下大)因未見其
母返 加以目見艇中之客 面貌並非

覽 拾寸每幅五毫

現已晒備陳列本館門首以供衆

買齊拾八幅七元半

◎

▲

全坎洪門

舞瑞獅影片

第四屆懇親會各

界來賓全體拍照紀念相

種種雅趣悅目可觀

凡十八幅幅幅玲瓏

本公司開設廿餘年專辦祖國各種絲髮願辦
蘇杭什貨新織閃光巴黎精美緞文華縐縐合
龍花草之日本袍及男女汗衫褲絲襪絲巾絲
鞋搭巾各文華縐紡綢雅絲或布說衫褲結紵
等物美異常現因擬將生意收盤特將各貨物
一律減價七折出售歡迎僑胞到來參觀
請留心 賜顧爲荷

電話詩麼九〇三八

司理人 伍有源 伍根廷 啓

經經
 驗驗
 良方
 良方
 上為
 以便
 即付
 券者
 册有
 合成
 花柳
 科一
 保安堂啓
 華哥雲
 13 Pender St. W.
 Vancouver, B. C.
 Bow On Tong Co.
 矢麼線
 四六一壹
 癸
 癸

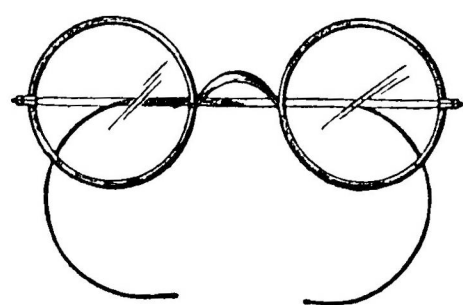
昔賢謂仁聖曰：「如有博施於仁而濟衆，其猶病諸？」今保安堂主人以濟人利物爲心，惠而不費，謂之仁人君子。不其然乎？佛法有云：「老病固人生必得之，甜酸苦辣自當嘗。數者固人生必經之，歷程矣。」然一病字，亦未嘗不可昌陽事彌其缺憾也。庶幾用以解熱，藥到病除。惟荒居僻壤，求醫維艱，丸藥不備。刀圭難施，每有由淺入深，由輕至重，而成為廢疾者。不知凡幾。修短雖云有數，而人事亦不可不究也。抱濟世之心者，能人事亦不可不盡。今保安堂主人梁君樞庭，本博濟之學，以爲學。擅好生之心，以爲心。積生平之經驗，搜古今之心，以爲心。積資之于世，使舉凡世人之抱恙者，得書一觀，依方調理，自能喜占勿藥。得無患二豎之侵。懸壺此舉，鄙人自得名師傳授後，懸壺哉此舉。經已二拾餘年。屢有此心，徒以俗務纏綿，致事所願。不圖保安堂主人之先得我心也。細考此書，羅列萬有，證詳表理，陰陽。方按君臣佐使，且將名醫衛生歷來所經驗之良方，統行附錄，不啻普救之慈航，指迷之寶幢也。以壽世之鴻編。而名爲無價之至寶。不亦宜乎。是爲序。

中華民國十五年孟秋

台山馬冠倫序于北美英屬雲城逸廬醫士

福星藥房 本藥房選售中西良藥醫科儀器化粧品香品文房用具攝影物料電燈器皿各色糖果各種香煙及零星諸物應有盡有并由本藥房醫生處方自製各項藥水膏丹丸散行世今當新張伊始一本「誠實不欺薄利多售」之旨以圖久交倘蒙青盼實感丹忱 加美兩國醫學畢業 徐如悅內外全科 博士 外埠函索取藥筆金折收一元藥費另計 攝影家黃伯駁影回唐相 工夫老手 交相快捷 The Lucky Star Co. Phone Sey. 2183. 47 Pender St. E. Vancouver B.C. 司理人林若愚 黃伯駁	大觀客棧 Dai Quon Rooms 100 Pender St. E. Vancouver B.C. 新張廣告 啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎 電話失磨一八五二 司理人馬心喜披露 劉孔正	永祥源 Wing Chung Yuen & Co. 335 Garrall St. Vancouver, B. C. 獨步療痔聖藥 啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(P.A.X.)此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠療痔之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉 加拿大皇冠化學公司啟 每盒半銀壹員 郵費在內 自製經驗白濁藥水每樽二員五 招商代理特別利權 代理人馬樞倫公司客務 司理人容月池先生方脈寓	華埠 雲埠鼓樂隊五十元 雲埠篤親體育會卅元 雲埠中和堂體育會卅元 二埠達權社鳴謝 十一月經費 <table border="1"> <tr> <td>廖魯麟</td> <td>林善同</td> <td>林立榮</td> <td>黃漢石</td> <td>朱廣育</td> <td>廖璧山</td> </tr> <tr> <td>增崇客</td> <td>各叁元</td> <td>鍾啟然</td> <td>勞旺</td> <td>周懷</td> <td>方洪</td> </tr> <tr> <td>黎樹</td> <td>胡俊後</td> <td>張福有</td> <td>張機</td> <td>鄭潤</td> <td>張四和</td> </tr> <tr> <td>司徒捷興</td> <td>謝志如</td> <td>馬享</td> <td>黃紀松</td> <td>趙錦田</td> <td>鍾德</td> </tr> <tr> <td>吳應早</td> <td>鄧雲章</td> <td>何簡能</td> <td>黃寶森</td> <td>胡允繁</td> <td>篤親體育會</td> </tr> <tr> <td>葉連泮</td> <td>林英瀚</td> <td>陳松宗</td> <td>李鐵郎</td> <td>李進德</td> <td>吳廷查</td> </tr> <tr> <td>林倉記</td> <td>馮均祿</td> <td>鄭帝曉</td> <td>黎潤記</td> <td>李乙垣</td> <td>黎德裕</td> </tr> <tr> <td>黃紹欽</td> <td>譚就</td> <td>張弘榮</td> <td>陳宜談</td> <td>黎宗煊</td> <td>廖崇鑾</td> </tr> <tr> <td>譚家灼</td> <td>各壹元五</td> <td>鍾德壹元叁</td> <td>薛高</td> <td>蔡冠英</td> <td></td> </tr> <tr> <td>謝恩</td> <td>黃賢雷</td> <td>鄭炯</td> <td>黃炎培</td> <td>許九</td> <td></td> </tr> <tr> <td>黃文</td> <td>陳兆權</td> <td>梁尚德</td> <td>黃觀韶</td> <td>伍勳賢</td> <td></td> </tr> <tr> <td>許煜</td> <td>陳茂</td> <td>黎雙滋</td> <td>伍法</td> <td>陳九</td> <td></td> </tr> <tr> <td>廖顯愛</td> <td>馬康正</td> <td>胡如虬</td> <td>侯穩</td> <td>高文朗</td> <td></td> </tr> <tr> <td>黎潤記</td> <td>張滿</td> <td>西人</td> <td>薛廷耀</td> <td>何三</td> <td></td> </tr> <tr> <td>陳錦</td> <td></td> <td></td> <td>甄森</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>伍時欽</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	廖魯麟	林善同	林立榮	黃漢石	朱廣育	廖璧山	增崇客	各叁元	鍾啟然	勞旺	周懷	方洪	黎樹	胡俊後	張福有	張機	鄭潤	張四和	司徒捷興	謝志如	馬享	黃紀松	趙錦田	鍾德	吳應早	鄧雲章	何簡能	黃寶森	胡允繁	篤親體育會	葉連泮	林英瀚	陳松宗	李鐵郎	李進德	吳廷查	林倉記	馮均祿	鄭帝曉	黎潤記	李乙垣	黎德裕	黃紹欽	譚就	張弘榮	陳宜談	黎宗煊	廖崇鑾	譚家灼	各壹元五	鍾德壹元叁	薛高	蔡冠英		謝恩	黃賢雷	鄭炯	黃炎培	許九		黃文	陳兆權	梁尚德	黃觀韶	伍勳賢		許煜	陳茂	黎雙滋	伍法	陳九		廖顯愛	馬康正	胡如虬	侯穩	高文朗		黎潤記	張滿	西人	薛廷耀	何三		陳錦			甄森			伍時欽					
廖魯麟	林善同	林立榮	黃漢石	朱廣育	廖璧山																																																																																														
增崇客	各叁元	鍾啟然	勞旺	周懷	方洪																																																																																														
黎樹	胡俊後	張福有	張機	鄭潤	張四和																																																																																														
司徒捷興	謝志如	馬享	黃紀松	趙錦田	鍾德																																																																																														
吳應早	鄧雲章	何簡能	黃寶森	胡允繁	篤親體育會																																																																																														
葉連泮	林英瀚	陳松宗	李鐵郎	李進德	吳廷查																																																																																														
林倉記	馮均祿	鄭帝曉	黎潤記	李乙垣	黎德裕																																																																																														
黃紹欽	譚就	張弘榮	陳宜談	黎宗煊	廖崇鑾																																																																																														
譚家灼	各壹元五	鍾德壹元叁	薛高	蔡冠英																																																																																															
謝恩	黃賢雷	鄭炯	黃炎培	許九																																																																																															
黃文	陳兆權	梁尚德	黃觀韶	伍勳賢																																																																																															
許煜	陳茂	黎雙滋	伍法	陳九																																																																																															
廖顯愛	馬康正	胡如虬	侯穩	高文朗																																																																																															
黎潤記	張滿	西人	薛廷耀	何三																																																																																															
陳錦			甄森																																																																																																
伍時欽																																																																																																			

保視官護 免驗眼費



畏光。流淚。頭痛。昏朦。困倦。俱是
目力不足之明証。各人最宜注意。若因
循輕忽。而不速為矯正。久之則視神經
失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對
于光學。素有心得。領有文憑註冊營業
。為比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目
力不足。視綫不明者。請來就商。各種
眼鏡價格相宜。驗眼免費

雲哥華五洲大藥房主人啟

雲高華埠五洲大藥房

104 Pender St. E. ENG CHOW COMPANY Vancouver, B. C. Canada

新欸中國廣東唱碟

發售各國留聲機器

- | | | |
|---|---|---|
| 役挫公司最近新出唱碟乃聘請廣東著名男女優伶用新款音
樂演唱趣時曲調與別不同又用新法製造聲音清楚鼓樂玲瓏
使聲音放出儼然與真人唱無異下列俱是十寸雙面最新唱
碟每塊價銀七毛五仙 | 黑妹黨憶恨 塊 花旦肖麗章
梨渦一笑贊美 塊 丑生陳醒輝
梅知府哭靈 塊 丑生陳醒輝
(豆紅相思憶美) 塊 丑生陳醒輝
(浪淘沙) 塊 丑生陳醒輝
恩仇血判案 塊 丑生陳醒輝
自由女自嘆 塊 丑生陳醒輝
唐明皇醉酒 塊 丑生陳醒輝
愛娜姑娘吊影 塊 丑生陳醒輝
一女學生哭靈 塊 丑生陳醒輝
探地之祭瀟水 塊 丑生陳醒輝
夕陽紅淚思親 塊 丑生陳醒輝
司馬相如別妻 塊 丑生陳醒輝
醋淹柳瑞人 塊 丑生陳醒輝
夜吊白芙蓉 塊 丑生陳醒輝
閨瑞生驚夢 塊 丑生陳醒輝
恨綺魂女洞房 塊 丑生陳醒輝
終天恨哭棺 塊 丑生陳醒輝
風流天子遊宮 塊 丑生陳醒輝
風流天子吊佳人 塊 丑生陳醒輝 | 佳耦兵戎 塊 丑生陳醒輝
玉梨魂 塊 丑生陳醒輝
(爐香讚) 塊 丑生陳醒輝
官海情天 塊 丑生陳醒輝
(雙孝女尋親) 塊 丑生陳醒輝
聚珠崖 塊 丑生陳醒輝
思賢曲 塊 丑生陳醒輝
(必妃醉酒) 塊 丑生陳醒輝
夜困曹府 塊 丑生陳醒輝
打掃街 塊 丑生陳醒輝
君怨 塊 丑生陳醒輝
快活將軍 塊 丑生陳醒輝
三伯爵 塊 丑生陳醒輝
三巧娥眉 塊 丑生陳醒輝
遊湖遇美 塊 丑生陳醒輝
梅之淚 塊 丑生陳醒輝
白珊瑚 塊 丑生陳醒輝
名士風流 塊 丑生陳醒輝 |
|---|---|---|

雲埠五洲大藥房啟

金源拾足金飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3390 71 Pender St. E. Vancouver, B. C.

- | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|----------------------|--------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| 司馬相如別妻 壹 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 醋淹柳瑞人 壹 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 閨瑞生驚夢 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 恨綺魂女洞房 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 終天恨哭棺 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 風流天子 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 遊湖山宮 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 快活將軍 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 三伯爵 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 三巧娥眉 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 夜吊白芙蓉 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 打掃街 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 遊湖遇美 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 梅之淚 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 | 白珊瑚 貳 女名優 李雪雲 喉管小曲 |
|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------|---------------------|----------------------|--------------------|---------------------|--------------------|--------------------|

司理人 林源 林潤德 同啟

THOMAS D. M. LATTA, M.A., LL.B.
Lawyer, Barrister, Solicitor
514 Credit Foncier Building,
850 Hastings St. West,
Vancouver B. C.
(Telephone Sey. 9261.)
Honorary Lawyer
To the Chinese Consulate

▲臘太律師啟事
本律師任本埠中國
領事館名譽律師之
職設事務所於本埠
上列地址並僱有華
語譯員 各界如有
事而商不勝歡迎

▲錦錄達權社鳴謝助經費
周開琳三元 張逢三元 李逢三元 馬昌協
李澤南 周爵家 周海 各二元 羅池好 梁啟
吳應早 廖永年 黃登 各一元 謝開珍 馬洪
朱晃 梁百勝 黃德衍 各壹元 謝開珍 馬洪
李緒 各五毛

▲八週紀念預啓
本社訂十二月廿五號舉行八週年紀
念慶典敬啟
致公總分堂 昆仲屆期貴臨助慶指示
達權總分社 雲埠達權社同人鞠躬
易勝榮幸

Abbey's SALT

本醫士啟

藥備鹽治理頭痛及腰
痛最有奇効用之甚舒
暢此鹽各藥肆均有出
售

明鏡命理星盤兼九散

Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C. 英屬明磨埠

▲星斷吉凶 能參鬼谷
天地人盤 四餘七政 筆金廿員
逐月批評 筆金捌員
逐年批評 筆金捌員
大批八字 筆金五員
大批八字 筆金五員
大批八字 筆金五員
大批八字 筆金五員

▲命評貴賤 敢立神峯
兼醫內雜症
神效遺精 一服三員
神效斷根 一服三員
神效花柳 一服三員
神效初服 一服三員
神效老病 一服三員
神效氣血 一服三員
神效中症 一服三員
神效老重 一服三員

患此症者所費十餘 雖有幾拾年之患
亦一旦消除永無復作之歎

美和老舖金銀

Mae Wo & Co
134 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

收者弟在雲城開創金器首飾生意迄今廿有餘年
來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧無不歡迎大小
金器有本號印印永遠包換如來信照上列西字付
來定必得收 雲高華埠美和老舖金銀謹啟

▲域埠共和旅館重新廣告
本館開設數年 雅潔舒適 設備完善
特選左便樓宇 從新式裝修 氣派堂皇
傢私雅潔 清潔 通氣光線 宜於
水喉教來 冷熱 客應寬廣 宜於
主賓清談 風月 惠顧無任歡迎
希諸君 垂青 市早街夾轉角街角第一四四號
P.O. Box 1424
Victoria, B. C.
電話 一七三九
本館主人周道錫謹啟

啟者本號由 唐山辦到大 幫增城絲苗 米油糖京菓 各江海味雜 貨罐頭日用 食品俱全發 行零沽批價 從廉茲新張 伊始以圖久 遠交易如蒙 惠顧額外歡	雲高 廣源生 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.	二零四六 林栢旋 司林栢旋 事林栢旋 拾足金 金葉足 麗生號葉初 LAI SANG CO. 433 Carrall St. Phone Sey. 2965R Vancouver, B. C.	美盛號鄧隆 MEE SHANG 5 Pender St. E. Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.	聯盛公司 Lun Shung Co. 1 Pender St. Phone Sey. 4295 Vancouver, B. C.
--	--	---	--	--

回國遇騙記
(廿六)
(林普慶)

大漢公報

(君燮

得同效者也。誠如此。則服藥者勿以点滴之微而損益之。勿以幾分時之短而遲早之。勿以手續之繁簡而怠忽之。勿以吝惜金錢而姑息之。失之毫釐。差以千里。自做聰明。智者不爲也。

鈔票上的短語

昨得中國。張陳舊不堪的五元鈔票。上面寫着六則短語。字跡或大或小。或歪或斜。想來不是一個人寫的。現在且錄在下面。

我爲了你。拋棄家鄉。離別妻子。唉。你真可惡。你真是好寶貝。可以招致街頭蕩婦。犧牲他的肉體。示人以色相。我爲了你。以致我的愛人好端端的和我割愛了。

東手來。西手去。喂。到什麼時候會得沒有了你。

世界上有了你。那末世界上永沒有真的愛存在着。

你是一個大魔王。人家上了你的當。就失去了自由。

我天天做得像牛像馬。都是爲了你的。

朋友。這是生不能帶來。死不能帶去。你要他來做什麼。

照上述的六則短語看起來。在那字裏行間。却深深的咒罵金錢萬惡啊。

風雅遺韻

途中遇雪偶成四首（空澈）

其一

銀沙飛散滿乾坤 任世均分總不言

衛生叢談

藥各有特效。醫者識其效用以治疾病。救苦救難。造福人羣。雖然。藥各有量。量過少。則藥不靈。量過多。輕則中毒。重可致命。試以少量之砒。給乎成人。則補血養身。有益無損。轉以貽諸孩提。可使之中毒而有餘。是藥之量。當依年齡之大小而增損矣。同量之嗎啡。嗜鴉片者服之。或無影響。且更舒適。普通人服之。或竟危及其生命。是藥量當依其習慣之不同而轉移矣。以此而推。男女有別。強弱有差。氣候與環境有不同。經期懷孕而各異。不僅此也。更有幾種藥物。因其量之多少。乃得不同之效果焉。少量之吐根。可以祛痰。多量則促嘔吐。少量之酒醇。可以興奮。多量則醉而癡痺。醫者視其病狀。而定其治療之方針。經幾許參詳。幾。考核。然後處方而囑曰。每日幾次。每次若干。食前食後。先服後服。蓋所以治其當時之病。非可任意增減更動。或他人服之而冀

第二百九十二頁

究是入財終有主
枉教貪吝互爭論

其二
瓊花遍地自何來
知是天門昨夜開
縱使未逢仙客會
索櫓對笑有肥梅

其三
處處平鋪六萼華
繽紛玉屑入誰家
天公巧造翻空錦
笑把人頭簪滿花

其四
漫天風雪逼遐陬
冷氣侵人絮襲裘
野鶴山猿應笑我
嚴寒如此也來遊
由砵崙赴三藩市
臨中國學校聘
爲教授車中口占
(志炎)

年來頗覺此生浮
又作金門浪漫游
山路車行長晝夜
沙堤岸傍大江流
詩書妻子爲吾累
老病風塵動客愁
淪落天涯更市隱
賣文教學爲誰謀

閨怨
(張民志)

千里還家夢未闌
三更頓覺錦衾寒
深閨悔嫁封侯誤
碧海離愁等妾難
明月高懸心念切
清霜久歷鬢將殘
何時重見歸來燕
忍睹鴛鴦影獨單

雪吟
(筱唐)

六出霏霏滿白鋪
如銀堆積塞長途
尤聞灑落深山嶺
入望玲瓏大都市
天地已開新世界
樓臺仍築舊江湖
散花飛絮寒如許
可有消愁對火爐

◎
鼎祝金銘

本社日前舉行開幕慶典叨蒙各團體諸僑公暨各埠洪門社會諸公惠賜祝詞道賀不啻金玉嘉貽佩誦良言領袖教廉既謹將名論刊列雅表謝忱	達權開幕 洪門之光 豪傑一堂 和衷共濟 新猷發振 共樂永康	貴社成立 名堅黨城 求友鸚鳴 洪門砥柱	偉哉諸公 合德經營 萬代光榮 基礎奠矣	黨旗高舉以清妖孽兮 全球響應 共表同情 達其目的以救時局兮 近悅遠來以樂觀光兮 握以秉國政兮 誰敢不敬 社員團結以期聯絡兮 如弟兄 開基創業以謀建設兮 事觀厥成 幕客臨門以相道賀兮 揖讓而升 慶祝大典以際良辰兮 萬世傳名	貴社開幕 洪門有慶 同誓木楊 安民保國 發達無疆	恭維貴社 開幕伊始 辛含苦茹 世界競爭 黨國有慶 賴諸君子	黨綱純正 近悅輿情 支派四瀛 社緣廣結 慶際盛會 典史留名	達觀五祖 維城致公總堂會長周道緝書記鄧雲章全鞠躬 開闢五房 幕羅義俠 大典木楊 支派流長 部分五路 慶國堂權社同人鞠躬	大哉貴社 開幕良辰 前途發達 振我民權	嘉貴社之建立兮 氣象維新 春慶羣賢之畢集兮 文質彬彬 勢日伸 輔洪門之進行兮 後果前因 相愛相親 創大業之將來兮 端賴同人 達救國之目的兮 利國福民	貴社組織 大觀厥成 共篤宗盟 希為合作 統壹太平	黨近埠達權社同人鞠躬 松栢聯芳 情誼敦篤 合羣救國 志道同方	錦補碌達權社同人鞠躬 補強扶傾 權歸掌 列必治達權社同人鞠躬 衆志成城 良辰啟幕	不坎文不顯地致公堂同人鞠躬 輔弼公堂 忠心義氣 賢澈經營 求全責備 遠大圖有 惟尊五美	維城致公總堂同人鞠躬 達長至誠 權威八廓 幕張初啟 天成地平	中國國民黨當近區黨部同人鞠躬 擇良辰之揭幕兮 會值陽 合萬衆之一心兮 堂 念花亭之結義兮 達救國之目的	袁巴崙致公堂同人鞠躬 與會羣英 慶行典禮	雲埠江金義鞠躬
---	--	--------------------------------	--------------------------------	---	---	--	--	--	----------------------------	---	---	---	---	--	---	--	---------------------------------	----------------

全坎洪門親大會來賓職員拍照紀念

種八十共影撮趣興種種獅舞及
毫五元七價特種八拾全買毫五幅每寸十

金山

洪坎門懇親大會來賓職員拍照紀念相

及舞獅種種興趣攝影共八十種
每幅五毫 每寸八毫 七毫 五毫

「林珍」

洪門懇親會。四盾雲璋開各處代表到齊來。瑞獅數棚遊街外。開戰。雄拳臺上賽。六大高樓款客待。耀初攝影真相配。



周耀初影相館 美苑
黨近致公堂十五年
仲助香油

城埠洪門體育會三元
鄧開 岑 朋 吳 崇
仁賞 周新和 廖鏡棠
清林香 關禮棠
希賓 李進德 各貳元
雲章 黃寶森 司往
捷亭 周紹緝 司往
謝志如 羅伯長 劉
壽山 馮昆祿 劉
馮啟源 譚壽屏
鄭慶仰 各壹元
呂乙 馮昌培 各五毛

周耀初影相館 美苑
黨近致公堂十五年
仲助香油

然西氏應驗膏丹丸散。

大減價 前定由拾月拾號至十月十號止茲擬再展期至拾二月十號欲強體者當注意焉

啟者本藥房自出世以來。迄今恰屆二拾六週年。現在美洲發售膏丹丸散者。以本藥房爲最老招牌。各種藥品。皆選應驗良方。不惜工本。親自監製。志在濟人。歷蒙僑胞信仰。留心賜顧。感佩良深。茲逢廿六週年紀念。所有丸散。特減價壹月。由拾月拾號起至拾二月拾號止。照下列原價減收入折。俾惠顧諸君。擇宜購用。欲補身者可挽弱爲強。患病者得轉危爲安。卽無病者亦可備不時之需。偷蒙賜顧。無任歡迎。

探花助長丸。恣情御女丹。每盒五元。

久樂如意丹 腎部助強丸 每盒五元

◎◎恭頌良醫劉偉南醫生妙藥

弟前誤入花叢數年之久染得花柳白濁疔疳症來齊幸得

七月廿二號

◎◎心氣痛須知妙藥

者弟母親所染心痛肚痛 日經

幸得此信講及介紹奇函開竺氏醫生發付藥丸食茶壹二服
後心痛肚痛九共食半料現今全愈並無復發僑胞有心氣
痛肚痛症同病相連不防試之無以爲報特此伸謝
七月廿三號 散羅些埠弟台縣李全福謹頌
僑胞患病者本應服何藥可將病狀詳告
由本醫生按症付藥郵費買者自理

HUCK SAI,
904 GRANT AV
SAN FRANCISCO, CA 94133

參茸海狗鞭補腎壯陽種子丸 每兩二元六 減實廿四元
參茸五鞭種子丸 每樽一料五元 每料三十元
花柳白激神仙丸 一料每盒五元 助強丸 每盒五元
如意丹 每盒五元 跌打風濕藥酒 每樽三元

啟者本堂四次懇
發出各埠各支堂
緣簿各支堂名數
繳回惟尚有始市
公堂片市頓埠廣
號蘭頓埠致公堂
委路埠致公堂亞
埠泰記號如煥兄
手之緣簿至今仍
繳回特登報佈告
諸君將緣簿繳回
手續爲盼

▲雲
埠致
啟事

▲棺肆啟
地摩始晏
公司善
喪事及